

*Raptularz wschodni* Juliusza Słowackiego  
Edycja – studia – komentarze

tom II

Edycja – komentarz – objaśnienia



*Raptularz wschodni* Juliusza Słowackiego  
Edycja – studia – komentarze

tom II  
Edycja – komentarz – objaśnienia

Praca zbiorowa pod redakcją  
Marii Kalinowskiej, Urszuli Makowskiej, Zbigniewa Przychodniaka,  
Marka Troszyńskiego i Damiana Kai



UNIWERSYTET  
MIKOŁAJA KOPERNIKA  
W TORUNIU



CENTRUM  
POLSKO-ROSYJSKIEGO  
DIALOGU I POROZUMIENIA

Warszawa 2019

Recenzenci:

*dr hab. Magdalena Bizior-Dombrowska, Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu*  
(recenzja edycji)

*dr hab. Marek Dybizbański, prof. Uniwersytetu Opolskiego*

*prof. dr hab. Michał Kuziak, Uniwersytet Warszawski*

Opracowanie redakcyjne: *Damian Kaja*

Projekt okładki: *Łukasz Ziomek*

Na okładce wykorzystano rysunki Juliusza Słowackiego znajdujące się w *Raptularzu wschodnim*.

Projekt map podróży Juliusza Słowackiego: *Artepagina.com – Wojciech Prusakiewicz*

Indeksy: *Milena Chilińska*

Skład i łamanie: *Mercurius*

© Wydział „Artes Liberales”, Uniwersytet Warszawski, 2019

© Authors, 2019

© DiG, 2019

ISBN (całość): 978-83-286-0101-7

ISBN (tom 2): 978-83-286-0103-1

Publikacja dofinansowana ze środków Narodowego Centrum Nauki,  
nr rejestracyjny projektu: 2014/15/B/HS2/01360, oraz ze środków na naukę w roku 2017

Kierownik projektu: *Maria Kalinowska*

Sekretarz projektu: *Przemysław Kaniecki*

Wydawcy:

Wydział „Artes Liberales” Uniwersytetu Warszawskiego, ul. Nowy Świat 69, 00-046 Warszawa

Wydawnictwo DiG, ul. Dankowicka 16c, lok. 2, 01-987 Warszawa

Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia, ul. Jasna 14/16A, 00-041 Warszawa

Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu, ul. Gagarina 11, 87-100 Toruń

Druk i oprawa: *Totem*

# Spis treści

Maria Kalinowska	
<i>„Raptularz wschodni” Juliusza Słowackiego – odnaleziony rękopis z podróży i romantyczne „dzieło otwarte”. Kilka słów wprowadzenia</i>	7
Zbigniew Przychodniak, Urszula Makowska	
<i>Historia „Raptularza wschodniego” do roku 1939 i jego stan aktualny</i>	15
Urszula Makowska	
<i>„Raptularz wschodni” na wystawie w Krzemieńcu w 1939 roku i jego dalsze losy</i>	41
Henryk Głębocki	
<i>Zaginiony raptularz Słowackiego odnaleziony po 70 latach w Moskwie</i>	69
Marek Troszyński	
<i>„Raptularz wschodni” wśród notatników Juliusza Słowackiego</i>	77

## Juliusz Słowacki – Raptularz wschodni

Zbigniew Przychodniak	
<i>Uwagi wstępne do edycji</i>	93
Nota edytorska	97
Wykaz skrótów	105
Transliteracja. Komentarz edytorski	109
Edycja. Komentarz. Objasnienia	271
Mapa podróży Juliusza Słowackiego	405

---

Komentarze .....	411
Urszula Makowska <i>Rysunki w „Raptularzu wschodnim”. Komentarze .....</i>	413
Aneks. Karty wyjęte z <i>Raptularza</i> .....	625
Alfabetyczny wykaz tytułów i incipitów tekstów wydawanych jako osobne utwory i notatki .....	646